

# ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ НАУКИ

**Федотова Мария Валерьевна**

магистрант

**Лисицына Татьяна Николаевна**

канд. пед. наук, доцент

ФГБОУ ВО «Мурманский государственный

гуманитарный университет»

г. Мурманск, Мурманская область

## ON-LINE ГАЗЕТЫ НА УРОКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СТАРШИХ КЛАССАХ

*Аннотация: в данной статье авторами представлена разработка урока, направленного на развитие умения иноязычного чтения на материалах on-line газет в старших классах на уроке английского языка.*

*Ключевые слова: англоязычные on-line газеты, иноязычное чтение, медиаобразование, информационно-коммуникационные технологии, ИКТ.*

В XXI веке информационно-коммуникационные технологии прочно и уверенно вошли во все сферы жизнедеятельности человека, соответственно, невозможно представить современный урок, тем более урок иностранного языка без использования Интернет-ресурсов, которые предоставляют и учителю, и учащимся великолепные «образцы» аутентичных текстов различной направленности, современные новостные материалы и т. д. On-line ресурсы используются все активнее в учебно-воспитательном процессе абсолютно по всем школьным предметам, в том числе и по английскому языку, например, на старшей ступени обучения учителя английского языка используют на уроках on-line версии англоязычных газет. Это вызвано рядом преимуществ электронных СМИ перед традиционными, поскольку в силу своей оперативности, интерактивности, разнооб-

разия и актуальности тематики статей on-line версии англоязычных газет способствуют повышению мотивации к изучению английского языка, а также коммуникабельности и готовности учащихся к взаимодействию [1], [2].

Говоря об on-line газетах, как о материале для обучения английскому языку, и, в частности, иноязычному чтению, стоит отметить, что их использование на уроке предполагает не только развитие умения данного вида речевого деятельности, но и формирование критического мышления, а, наряду с этим, повышение уровня медиаобразования старшеклассников. Для эффективной работы учащихся на уроке и оптимизации развития умения иноязычного чтения старшеклассников учителю стоит уделить внимание работе с аутентичной прессой, что также поможет учащимся активно использовать возможности информационного поля англоязычной прессы и будет способствовать лучшему пониманию языка медиакультуры.

Урок с использованием Интернет-медиатекстов с целью развития умений иноязычного чтения предполагает активное общение учащихся друг с другом, с учителем и с текстом. Одновременно развивается критическое мышление, которое учит старшеклассников мыслить в перспективе, не только в определённо взятой ситуации общения, но и развивает умение сотрудничать в группе и умение конструктивно выстраивать взаимоотношения с другими людьми [4], [5].

Основываясь на классификации заданий, интегрирующих языковое и медиаобразование (методы иноязычного полилогического общения, кросс-медийные кейсы, методы анализа практических ситуаций) [6], [7] и концепции развития критического мышления через чтение и письмо («вызов», «размышление», «осмысление») [4] нами был разработан план-конспект урока, направленного на развитие умения иноязычного чтения на материалах on-line газет в старших классах [8]. Разработка данного урока размещена на сайте [www.blendspace.com](http://www.blendspace.com) [8] в рамках мастер-класса «Облачный атлас. Перезагрузка» Образовательной Галактики Intel во время проведения мероприятия «Весенние Интернет-каникулы 2015», откуда взяты скриншоты разработанных заданий [9], которые будут представлены ниже.

*Практическая цель урока:*

развитие умения иноязычного чтения на материалах on-line газет.

*Задачи урока:*

1. Обучить учащихся работать с англоязычными on-line газетами, анализировать и интерпретировать информацию.
2. Развивать у учащихся умение прогнозирования содержания текста на основе визуальных опор и заголовка статьи.
3. Тренировать старшеклассников в чтении статьи «Art of essay-writing damaged by Twitter and Facebook, Cambridge don warns».
4. Ввести новые лексические единицы беспереводным способом.
5. Развивать у старшеклассников умения монологической и диалогической речи.

*Образовательные цели:*

- Обучить старшеклассников анализировать и интерпретировать тексты англоязычных СМИ (на материале on-line газет).
- Формировать критическое мышление.
- Развивать умение высказывать своё мнение и аргументировать свою точку зрения на английском языке.

*Развивающие цели:*

- Развивать познавательные умения, умения анализа, синтеза и интерпретации информации.
- Развивать навыки коммуникации, взаимодействия на английском языке.

*Воспитательные цели:*

- Развивать у старшеклассников интерес к культуре страны изучаемого языка.
- Познакомить учащихся с реалиями страны изучаемого языка.
- Обучить учащихся работать с англоязычными on-line газетами, анализировать и интерпретировать информацию.
- Развивать у учащихся умение прогнозирования содержания текста на основе визуальных опор и заголовка газеты.

- Тренировать старшеклассников в чтении статьи «Art of essay-writing damaged by Twitter and Facebook, Cambridge don warns».

*Ход урока.*

Таблица 1

Этапы урока и их конкретные задачи	Речь учителя
Организационный этап Речевая зарядка	Good morning! So look at the board and answer this question. «How r u 2day?» (How are you today?)
Введение нового материала	Why did I write it in this way? How is it connected with our lesson?  How do you think – does text messaging and language that people use in social networks affect their writing skills? If affects, in what way?  Now we are going to read an article from on-line English newspaper «The Telegraph». First of all, let's work with the headline, annotation to this article and the photo. Look at them, analyze and guess what the article will be about? [16]

«Art of essay-writing damaged by Twitter and Facebook, Cambridge don warns».

*Heavy use of websites like Twitter and Facebook has led to teenagers losing the art of essay writing, a leading Cambridge don has warned.*

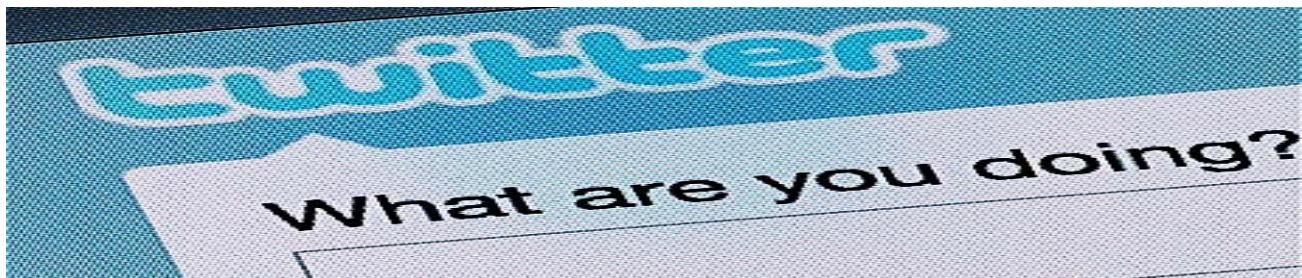


Рис. 1. Examiners have reported encountering the «text language» in exams.

Photo: TWITTER

Why are teenagers in the risk group? Why do they neglect language standards and norms? What are the reasons?

Here are some new words for you from this article. Repeat after me and read them in pairs:

*Don* a professor in Oxford or Cambridge

*Elite* [ɪ'lɪ:t] the richest, most powerful, best-educated, or best-trained group in a society

*To cite*[saɪt] to speak or write words taken from a particular writer or written work

*For brevity*['brevɪtɪ]\_using only a few words or lasting only a short time

*To be forced to + V.*\_to be made do something difficult, unpleasant, or unusual, especially by threatening or not offering the possibility of choice

*Precious*['preʃəs] of great value because of being rare, expensive, or important

*To convince*[kən'veɪns]\_to persuade someone or make someone certain

*A survey*['sɜ:vɪ] an examination of opinions, behaviour, etc., made by asking people questions

*Undergraduate*[ʌndə'grædʒuət]\_a student who is studying for their first degree at college or university

*GCSE* General Certificate of Secondary Education

*For the sake of + N.* in order to help or bring advantage to someone

*To dumb*[dʌm] to make somebody stupid

*Consistent*[kən'sist(ə)nt] always behaving or happening in a similar, especially positive, way

*Cambridge Assessment*

Now read the article and explain underlined words and expressions in pairs.

Закрепление материала	So let's check how you understand them. Match two parts of expressions that you have read in the article «Art of essay-writing damaged by Twitter and Facebook, Cambridge don warns». [11]
-----------------------	--

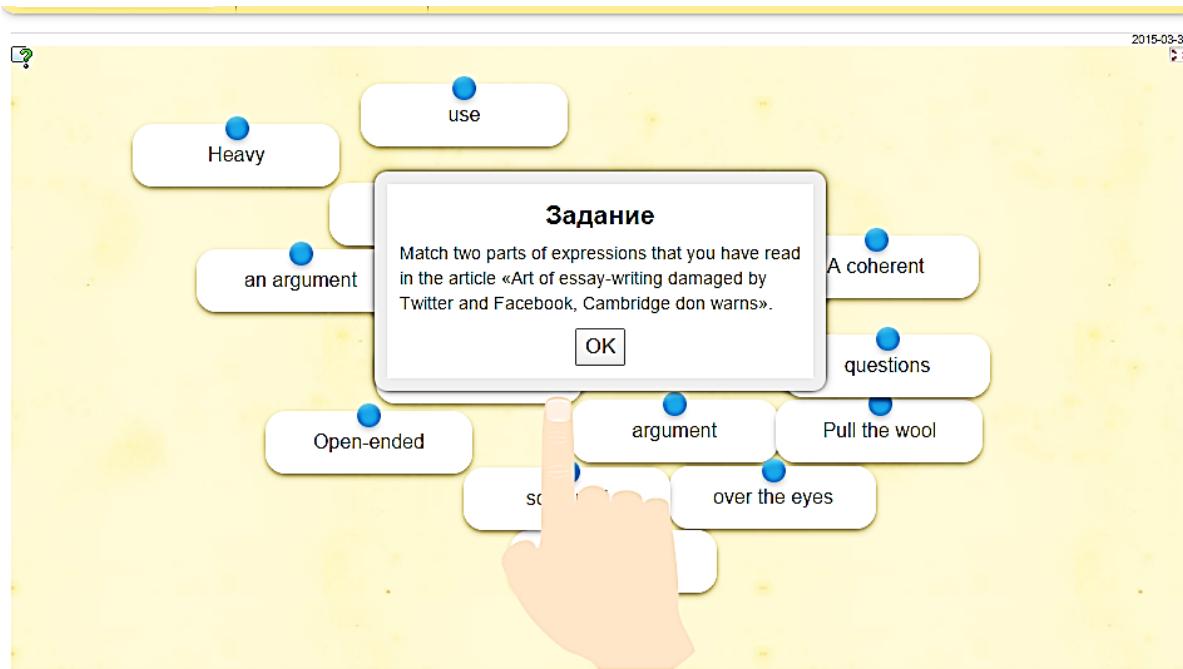


Рис. 2

Heavy use; struggle to master; going down the plug hole; to run remedial classes; to articulate an argument; pull the wool over the eyes; a coherent argument; should be scrapped; open-ended questions.

Активизация материала	Read examples of poor academic writing in the article. Identify kinds of mistakes that students made. Check your answers in the quiz. Correct these mistakes.
-----------------------	---

Examples of poor writing skills from student essays cited by Essex University:

«*Although the current law for establishing whether something is a fixture or fitting can be argued to be rather messy and incoherent...*»

«*There are so many of us now that we seem to of lost a sense of community and become strangers on our society*»

«The law does not specify other eventualities, such as a situation where a lost item falls onto a landowners land...»

«The law of averages are too unreliable...»

«Being poor in society today it does not cause as many problems for the individual as it did many years ago»

«One day a teacher notices that the children start missing School and arriving late»

«A few years ago, Robert P. Crease asked physicians what they think is the most beautiful experiment of all time»

«We have disconnected ourselves with our fellow members of society and no longer know the neighbours around us. There are so many of us now that we seem to of lost a sense of community and become strangers on our society»

«This problem can also be seen in the following example; in a marriage both the man and the woman...»

1. What kind of mistake made this student? “Although the current law for establishing whether something is a fixture or fitting can be argued to be rather messy and incoherent ...”
  - confusing singular and plural
  - not starting new sentence when it is appropriate
  - bad syntax
  
2. What kind of mistake made this student? “There are so many of us now that we seem to of lost a sense of community and become strangers on our society.”
  - incorrect use of tense
  - mixing pronouns
  - incorrect use of preposition
  
3. What kind of mistake made this student? “The law of averages are too unreliable ...”
  - bad syntax
  - confusing singular and plural
  - using inappropriate or informal phrases

Рис. 2

1. What kind of mistake made this student? “Although the current law for establishing whether something is a fixture or fitting can be argued to be rather messy and incoherent ...”
  - confusing singular and plural
  - not starting new sentence when it is appropriate
  - bad syntax
2. What kind of mistake made this student? “There are so many of us now that we seem to of lost a sense of community and become strangers on our society.”
  - incorrect use of tense
  - mixing pronouns
  - incorrect use of preposition
3. What kind of mistake made this student? “The law of averages are too unreliable ...”
  - bad syntax
  - confusing singular and plural
  - using inappropriate or informal phrases

Рис. 3

	<p>Make a list of recommendations for student to improve their writing skills.</p> <p>Read the comments on the site of the article. Which of them do you agree/disagree with?</p> <p>Now let's check how you understood new expressions and the message of the article. Fill in the gaps. After finishing this task discuss in groups the message of the article and stylistic devices that were used. Why were they used? [12]</p>
--	---

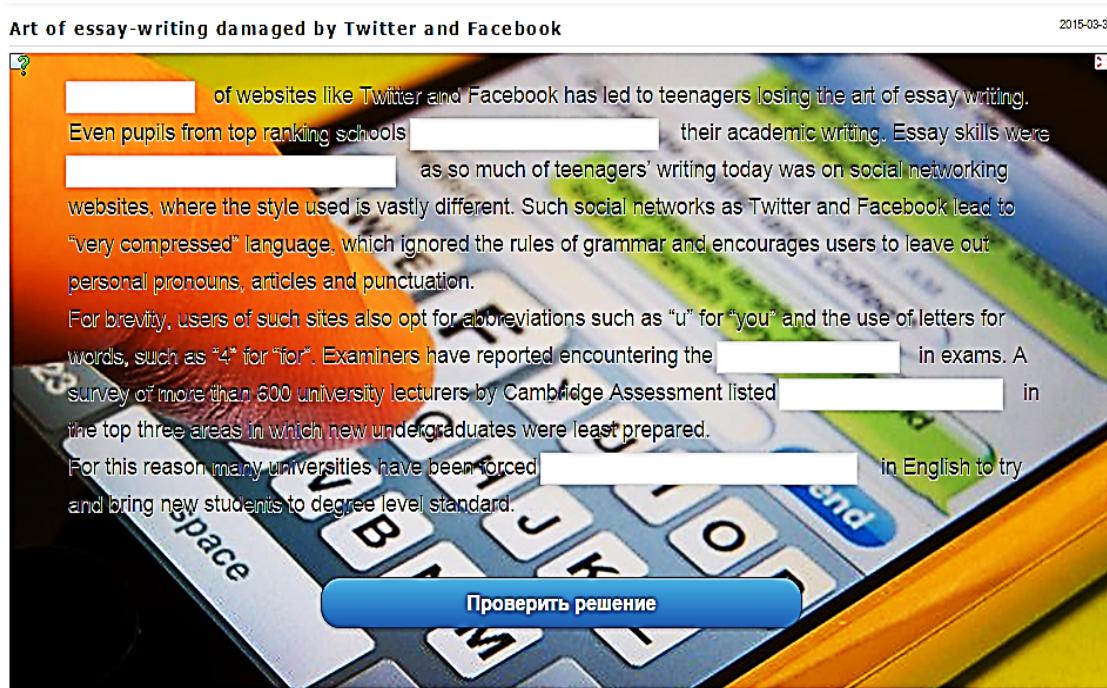


Рис. 4

Домашнее задание	<p>Here are some more headlines of the articles related to this problem. Each group should find one of them in the Internet at home and represent it to the classmates, giving their own opinion.</p> <p>«Text speak does not affect children's use of grammar: study» [15];</p> <p>«r u listening 2 ur teachr?» [13];</p> <p>«OMG! Txts make u gd at writing? Srsly? How 'text speak' can help pupils write essays» [14];</p> <p>«Phone texting 'helps pupils to spell» [10];</p> <p>«Are we in the middle of a writing revolution?» [17].</p>
------------------	---

Организация урока английского языка в старших классах, направленного на развитие умения иноязычного чтения на материалах on-line газет должна предусматривать соблюдение последовательности заданий, интегрирующих языковое и медиаобразование по классификации Н.В. Чичериной и, наряду с этим, необходимо учитывать стадии формирования критического мышления по концепции Темпл, Мередит, Смит. Такая организация урока способствует продуктивному иноязычному общению и развитию критического мышления старшеклассников,

развивает навыки коммуникации и оптимизирует работу учащихся. Кроме того, стоит особо отметить, что использование on-line газет в процессе обучения иноязычному чтению имеет множество преимуществ, таких как, разнообразие ресурсов, различных по жанрам и тематике, быстрый доступ к новейшей информации, а также интерактивность процесса чтения. Вышеперечисленные достоинства англоязычных on-line газет делают чтение более интересным для старшеклассников и мотивирующим их на чтение вне класса, не только для учебных целей, но и для удовольствия, тем временем повышая мотивацию к изучению английского языка.

### ***Список литературы***

1. Волков В. Современные мультимедиа / В. Волков // Компьютер–ИНФО. – 1999. – №9. – С. 21–27.
2. Карташова О. Статья «Интернет–СМИ – особенности и преимущества» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://nauka.relis.ru/16/0001/16001048.htm>
3. Лисицына Т.Н., Федотова М.В. Обучение коммуникативному чтению на материалах онлайн-газет в старших классах / Современные вопросы обучения иностранным языкам в школе и вузе: сб. науч. ст. / Чуваш. гос. пед. ун-т. – Чебоксары: Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 220 с.
4. Матухин Д.Л. Технология формирования критического мышления в обучении иностранным языкам / Вестник ВятГГУ. – №3 (3). – Том 3. Педагогика и психология, 2010. – С. 69–74.
5. Мерзлякова Т.Ю., Критическое мышление. Что это? / ФГКОУ Оренбургское Президентское Кадетское училище [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://festival.1september.ru/articles/415219>
6. Федоров А.В. Медиаобразование, медиаграмотность, медиакритика и медиакультура / Федоров А.В. // Высшее образование в России. – 2005. – №6. – С. 134–138.
7. Чичерина Н.В. Медиатекст как средство формирования медиаграмотности у студентов языковых факультетов. – М.: Изд-во ЛКИ, 2008. – 232 с.

8. Разработка урока на сайте Blendspace [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.blendspace.com/lessons/Im3ARYoJfvxkpA/edit>

9. Сайт мероприятия «Весенние интернет-каникулы 2015» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://edugalaxy.intel.ru/conf/march2015holidays/page/about.html>

10. BBC News, статья «Phone texting «helps pupils to spell» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://news.bbc.co.uk/2/hi/uk\\_news/education/8468351.stm](http://news.bbc.co.uk/2/hi/uk_news/education/8468351.stm)

11. Learning apps [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://learningapps.org/display?v=p22285em101>

12. Learning apps [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://learningapps.org/display?v=p22285em101>

13. On-line газета «Chicago Tribune», статья «r u listening 2 ur teachr?» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://articles.chicagotribune.com/2008-09-10/features/0809080573\\_1\\_text-messaging-cell-phone-teachers](http://articles.chicagotribune.com/2008-09-10/features/0809080573_1_text-messaging-cell-phone-teachers)

14. On-line газета «Daily Mail», статья «OMG! Txts make u gd at writing? Srsly? How «text speak» can help pupils write essays» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.dailymail.co.uk/news/article-2241325/OMG-Txts-make-u-gd-writing-Srsly-How-text-speak-help-pupils-write-essays.html>

15. On-line газета «Telegraph», статья «Text speak does not affect children's use of grammar: study» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.telegraph.co.uk/health/healthnews/9520111/Text-speak-does-not-affect-childrens-use-of-grammar-study.html>

16. On-line газета «Telegraph», статья «Art of essay-writing damaged by Twitter and Facebook, Cambridge don warns» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.telegraph.co.uk/technology/social-media/9813109/Art-of-essay-writing-damaged-by-Twitter-and-Facebook-Cambridge-don-warns.html>

17. On-line газета «USA Today», статья «Are we in the middle of a writing revolution?» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.usatoday.com/story/opinion/2013/08/07/writing-revolution-digital-technology-column/2621353/>